

5 fVY]hga Uf_h]b 'A U[XYVi f[. ' ě ']' Vf]b[h
gU]gcbU`Yb '5 bgh]Y['XYf'5 fVY]hg`cg][_Y]h

8]Y'5 fVY]hg`cgYbnU\`'b 'A U[XYVi f['ghY][h]a ' ě ']'Ui Z
%%" ' %(" 'I bhYfVYgW\`ÀZh][i b['V`Y]Vh'YXcW\`ghUV]" " 7 \ UbW`b
ZØf': UW\`_f`ÀZhY 'bi hnYb"

A U[XYVi f[' ' 8Yf`Gca a Yf`U`h`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y
5 fVY]hga Uf_hg]hi Uh]cb]b `XYf`@UbXYg\Ui dhghUXh]j cb`GUW`gYb!
5b\U`h`ž`k]Y`X]Y`U`_hi Y`Yb`NU\`Yb`XYf`5[Ybhi f`ZØf`5 fVY]h`GUW`gYb!
5b\U`h`BcfX`nY][Yb"8]Yg`k]fX`XYi h]W\`Xi fW\`X]Y`gU]gcbU`
VYX]b[hYb`J Yf`ÀbXYfi b[Yb`]b`XYf`5 fVY]hg`cgYbei chY`ž`X]Y`]a ' ě ']
&\$&('Ui Z, ž`DfcnYbh[Ygh]Y[Yb`]gh"8Yf`Ni k UW`g`Ub`UfVY]hg`cgYb
DYfgcbYb`i a ` , %`Ui Z]bg[YgUa h`%%" ' %(j YfXYi h]W`h`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[ž`X]Y`XYf`5 fVY]hga Uf_h]b`X]YgYf`Ľ\`fYgnY]h
XUfghY`h"

I fgUW`Yb`XYf`gU]gcbU`Yb`J Yf`ÀbXYfi b[Yb

A Uh\`]Ug`? UgW`hY`ž`XYf`J cfg]hnYbXY`XYf`; YgW`ÀZhgZØ\`fi b[ž`ZØ\`fh
X]Y`; fØbXY`ZØf`XYb`5 bgh]Y['XYf'5 fVY]hg`cgYbnU\`'Ui Z`X]Y
Gca a Yfa`cbUhY`ni fØW`" : ð`X]YgYf`NY]h`bY][Yb`I bhYfbY\`a Yb
XUni ž`]\`fY`9]bghY`i b[gU`_hj]h`ÀhYb`ni`fYXi n]YfYb`ž`XU`j]Y`Y
DYfgcbU`j YfU`bhk`cfh]W`Y`]a`I`f`Ui`V`g]bX"5i W\`XUg`9bXY`XYg
GW`i`U\`fYg`i bX`XYf`5i g`Ui Zj cb`5i gV]`Xi b[gj Yfhf`À[Yb`hfU[Yb
ni f`Yf\`Ø\`hYb`NU\``Øb[YfYf`5 fVY]hg`cgYf`VY]"

8 Yf`6`]W`_]b`X]Y`Ni`_i`bZh

C Vk c\`X]Y`5 fVY]hg`cg][_Y]h`UbghY][h`ž`g]Y\`h`? UgW`hY`Ui`W
7 \ UbW`b`Ui`ZXYa`5 fVY]hga Uf_h"i bhYfbY\`a Yb`ghY\`Yb`j`cf
nU\`fY]W`Yb`k]fhgW`UZh]W`Yb`i bX`[Ycdc`]h]gW`Yb

<YfUi gZcfXYfi b[Yb'i bX'VYbØh][Yb': UW_ fÀZhYž'X]Y'dfÀn]gY'Ui Z
]\fY'5bZcfXYfi b[Yb'UV[Ygh]a a'hg]bX""8UXi fW_ ÒbbYb'DYfgcbYbž
XYfYb': À\][_Y]hYb'b]W'h'a]h'XYb'Ui g[YgWf]YVYbYb'GhY''Yb
ØVYfY]bgh]a a Ybž'GWk]Yf][_Y]hYb'\UVYbž'Y]bYb'5fVY]hgd`Uhn'ni
Z]bXYb"

I bhYfVYgWÀZh][i b[' '9]bY'UbXYfY
DYfgdY_h]j Y

9]b'dcg]hj Yf'5gdY_h'nY][h'g]W'YXcW'ja '6YfY]W'XYf
I bhYfVYgWÀZh][i b["'8]YgY'i a ZUggh'b]W'h'bi f'X]Y'5fVY]hg`cgYbž
gcbXYfb'Ui W'A YbgWYb'j]b'E i U']Zn]Yfi b[ga U» bU\ a Ybž
Jcffi \YghUbXgfY[Y'i b[Yb'i bX'XYf['Y]W'Yb""8]Y'NU\''XYf
i bhYfVYgWÀZh][hYb'DYfgcbYb'c\ bY'?i fnUfVY]h'VYhfÀ[h]a 'ž`]
&\$&('%("+\$, 'i bX'nY][h'gca]hY]bYb'VYgWY]XYbYb'5bgh]Y['ja
JYf['Y]W'ni a 'Jcf'U\ fYga cbUh""8]Y'I bhYfVYgWÀZh][i b[gei chY
V'Y]Vh'a]h'%ž` 'DfcnYbh'fY`Uh]j '_cbghUbh"

A U» bU\ a Yb'Yf[fY]ZYb'ZØf'VYggYfY'7\ UbWb

8]Y'5[Ybhi f'ZØf'5fVY]h'V]YhYh'j YfgW]YXYbY
I bhYfghØmi b[ga Ò[']W_Y]hYb'Ubž'i a 'X]Y'žhY[fUh]cb'j]b'XYb
5fVY]hga Uf_h'ni 'ZØfXYfb""? UgW'hY'VYhcbhž'XUgg'XUg'9f_YbbYb'i bX
Bi hnYb'j cf\UbXYbYf'DchYbn]U'Y'YbhgWY]XYbX'j]ghž'i a 'X]Y
7\UbWb'Ui Z'Y]bY'YfZc`[fY]W'Y'GhY''YbVYgYhni b['ni 'Yf\Ø\Yb"
8]Yg'i a ZUggh'b]W'h'bi f'X]Y'6YfY]hghY''i b['j cb
5i gV]'Xi b[gdfc[fUa a Ybž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'J YfVYggYfi b['XYf
E i U']Z_Uh]cbYb'j cb'5fVY]hgi W'YbXYb"

: Un]h' '9]b'6`]W_ 'Ui Z'A U[XYVi f[g
5fVY]hga Uf_h

8]Y'U_hi Y''Y'G]hi Uh]cb'Ui Z'XYa 'A U[XYVi f[Yf'5fVY]hga Uf_h'nY][hž
k]Y'gU]gcbU'Y'i bX'ghfi _hi fY''Y': U_hcYb'a]hY]bUbXYf'j Yfk cVYb
g]bX""K À\ fYbX'XYf'5bgh]Y['XYf'5fVY]hg`cgYbnU\`Yb
VYgcf[b]gYffY[YbX'YfgWY]bhž']gh'Yg'k]W'h][ž'XYb'dcg]hj Yb'HfYbX
]b'XYf'I bhYfVYgWÀZh][i b['b]W'h'Ui g'XYb'5i [Yb'ni 'j Yf']YfYb""A]h

[Yn]Y`hYb`A U» bU\ a Yb`i bX`XYf`f]W\h][Yb`l bhYfghØhni b[` _ÖbbhYb
X]Y`7\UbW\ b`zØf`j]Y`Y`5fVY]hgi W\YbXY`Yf\YV`]W\`j YfVYggYfh
k YfXYb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY